

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

La rosiere de Salenci

Grétry, André-Ernest-Modeste

A Paris, 1774

Scene V

urn:nbn:de:bsz:31-34215

Cecile.

Mais, Colin, Monseigneur ne vient pas... qui l'ar-

Colin, regardant si personne n'arrive.

Il viendra te verra, commandera la Fête

Cecile.

Mon cher Colin, depuis que je te voi,

La Rose est chère encore pour moi

Colin.

Bientôt elle ornera ta tête.

(Sinfonie qui annonce les Habitans et la Fête de la Rose)

18

Cecile.

Qu'entends-je ?

Colin.

Juste Ciel!

Cecile.

Colin l'on vient ici;

Pour la Fête tout se dispose.

les Pretendantes à la Rose, et d'un Hocqueton por-
tant un large drapeau blanc déployé.)

Cecile, avec desespoir.

C'en est fait j'ai perdu la Rose.

Le Bailli.

Oui, oui, vous la perdez.

SCENE IV.

Colin, Cecile, Le Bailli.

(Les garçons portent des branches d'arbres pour
construire le Dais de feuillage, sous le quel on doit
couronner la Rosière, et les filles portent chacune un arc
de fleurs. Ils arrivent en foule par la droite du Thé-
âtre, avec le reste du Village: les trois Juges Vieillards
ensemble; les filles suivant les Vieillards. Le Bailli
entre précédé de Nina et de Lucile, habillées comme

SCENE V.

Le Seigneur.

(Le Seigneur entre par la gauche du fond du
Théâtre, tenant Herpin par la main. Il est suivi
d'une suite nombreuse qui occupe en demi cercle
le fond du Théâtre du côté de la Reine, comme
les Habitans occupent le fond du côté du Roi.)

Le Seigneur, au Bailli

Vous vous trompez, Bailli.
Chœur.

10

Corni in D.

Hautbois

col 2^a v.

Violini

Viola et Fagotti col b.

Nina, Annete, et Lucile

Oh trouble extrême c'est monseigneur c'est Monseigneur oui c'est lui
Cecile et les Femmes

Colin, et le Chœur

Bonheur suprême c'est Monseigneur c'est Monseigneur oui c'est lui

des Tailles et Hautes Contes

le Bailli seul

Oh trouble extrême c'est Monseigneur c'est Monseigneur oh trouble

Herpin et le Chœur des Basses

Bonheur suprême c'est Monseigneur Bonheur su -

Allegretto

F

même oui c'est lui même c'est Monseigneur oh
 mê-me oui c'est lui même ah quel bonheur
 à Nina
 - - trême oh trouble extreme c'est lui même parlés c'est à vous
 - - prême oui c'est lui même c'est Monseigneur

devant Monseigneur oh vraiment j'ai trop peur et j'aime trop Cé-ci - -

le

Nina
oh devant Monseigneur oh vraiment

Annette et Luc

Annette et à Lucile
jure ou redoute mon couroux

col 1^{re} v.
col 2^{de} v.

f

unis.

avec Nina

f

j'ai trop peur oh parle toi Lu-ci...le oh trouble extreme c'est
j'ai trop peur et j'aime trop Ce ci...le oh
bonheur su-prême c'est
oh trou-ble extrême c'est
bonheur su prême c'est

Monseigneur c'est Monseigneur oui c'est lui me... me cest Monsei

Monseigneur c'est Monseigneur oui c'est lui me... me ah quel bon

Monseigneur c'est Monseigneur c'est Monsei - gneur

Monsei gneur c'est Monseigneur c'est Monsei gneur

Monseigneur c'est Monseigneur oui c'est lui me... me cest monsei-

unis

gneur c'est Monseigneur oui c'est lui même c'est Monseigneur
 - - heur ah quel bonheur oui c'est lui même c'est Monseigneur
 ah quel bonheur c'est Monseigneur oui c'est lui même c'est Monseigneur
 c'est Monseigneur c'est Monseigneur oui c'est lui même c'est Monseigneur
 gneur c'est Monseigneur oui c'est lui même - - me ah quel bon

Adag.

Adag.

largo

largo

largo

gn eur oui c'est lui même c'est Mon seigneur .

gn eur oui c'est lui même ah quel bonheur .

gn eur oui c'est lui même ah quel bonheur .

gn eur oui c'est lui même c'est Mon sei- gneur .

gn eur oui c'est lui mê- me ah quel bon heur .

largo

*Cécile et Colin, aux genoux du Seigneur,
Monseigneur!*

Le Bailli, eteur di.

Monseigneur.

Le Seigneur, a Cécile et à Colin.

Levez-vous je l'ordonne

(à Cécile, la relevant par la main.)

On vous ôte la Rose et moi je vous la donne

les Vieillards, avec empressement.

Monseigneur permettez...

Le Seigneur.

Je respecte vos loix,

Vieillards, je ne viens point pour usurper vos droi

Je sais qu'en donnant la Couronne,

Je dois toujours confirmer votre choix.

(En montrant Cécile.)

*Mais je veux qu'à vous même, elle doive la Rose,
Je ne la juge point, je viens plaider sa cause.*

(Pendant la Ritournelle suivante, les garçons du Village vont disposer leurs branches de Feuillages vers le fond du Théâtre, pour pretexter une cause naturelle au changement de décoration qui doit avoir lieu après le Coriphée du Seigneur. Vers la fin du Chœur, les filles qui ont suivi les garçons au fond du Théâtre avec leurs arcs de fleurs, reviennent avec eux et avec ces arcs dont un garçon et une fille portent un bout alternativement. Ils forment un berceau qui occupe le milieu du Théâtre, au fond duquel paroit soudain un trône et un dais de feuillages, et sous lequel paroit le Seigneur donnant la main à la Rosière pour la conduire à son couronnement. Cette cérémonie se fait aux bruits de la marche jouée par l'orchestre.)

Andante 20

F. P.

F. Viola et Fag. Colb.

le Seigneur

Que lui reprocher en ce jour on peut aimer et res- - ter sa- - ge

F. P.

quel est son crime c'est la-mour il doit trouver grace au Fil-la- - ge

F.

Chœur

que lui reprocher en ce jour on peut aimer et res- ter sage que est son crime c'est l'amour

les Femmes et les filles

que lui reprocher en ce jour on peut aimer on peut rester sage que est son crime c'est l'amour

F.

P.

il doit trouver grace au Villa- - ge.

Fin

il doit trouver grace au Villa- - ge *Le Seig'*

Oubliés que vous êtes vieux rappelés vous votre jeu- .

P.

... ne se et que chacun sente ses yeux mouillés de pleurs délicieux au souvenir des amai

Chœur
 ou que chacun sente ses yeux mouillés de pleurs délicieux au souvenir de sa maîtresse
 ou que chacun sente ses yeux mouillés de pleurs délicieux au souvenir de sa maîtresse
 ou que chacun sente ses yeux mouillés de pleurs délicieux au souvenir de sa maîtresse

coll.
Da capo al
legno.
 fumes tous amour aux et qu'on que vieux sentons de meme sentons qui que vieux que quand on aime on en vaut mieux.

au Bailli.

*Vous, Bailli, le pardon tient à la vérité,
Je la connois, gardez-vous de la taire.*

(Ici le Bailli veut déployer son Procès-verbal;
le Seigneur s'avance vers lui, et hausse la
voix en disant les vers suivans; le Bailli
épouvanté replie son papier, et le remet dans
sa poche.)

*Rougis-sés de l'abus de votre autorité;
Rougis-sés du chagrin d'un père,
Des pleurs d'une fille si chère,
Et de qui la sagesse égale la beauté;
Démentés le forfait qui lui fut imputé,
Votre trame odieuse, et ce plan concerté,
Ou bien redoutés ma colère.*

Le Bailli confondu.

Il est vrai, Monseigneur, mais..... croyés-moi....

Le Seigneur.

Silence.

Cécile et Colin.

De grace, Monseigneur, oubliez son offence.

Herpin.

*Oui, Monseigneur, en de si doux momens,
Que tout le monde soit fortuné!*

Le Seigneur

J'y consens,

Ici se borne ma vengeance.

(Faisant signe de rester au Bailli qui veut sortir
pour cacher sa honte.)

Non... le bonheur de l'innocence,

Est le supplice des méchans;

(regardant le Bailli.)

Tous en serés témoin... que la Fête commence.

Herpin.

Ah! faire des heureux, est un plaisir bien doux!

Le Seigneur.

Herpin, que ce bonheur soit commun entre nous;

(En montrant Cécile.)

Pour prix de sa sagesse, on lui donne une Rose,

Il faut y réunir encore quelque chose,

Moi, j'y joins une dot.

Herpin, unissant Cécile et Colin.

Moi, j'y joins un époux.

(Marche jouée par l'Orchestre.)

(Quant le Seigneur a conduit la Rosière, et l'a placée
à côté de lui sur le trône, les Figurans qui
formoient le berceau, se retirent alternativement et
par paire, de droite et de gauche. Ils disposent les
arcs de fleurs en demi cercle au fond du Théâtre,
de sorte que tout cet enfoncement ne présente qu'une
suite de portiques de fleurs, dont le trône et le dais
occupent le centre.)

15^e Marche

Cors en sol

Haubois et Flutes

V.V.

B. Alto colb.

1ere Gavotte

V.V. les haub. et flutes avec les Violons.

B. & Alto colb.

2^e Gavotte

Minieur

Gigue

Hautbois cet air n'est point de M. Gretry.

V.V.

B. Alto col b.

This page contains a handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a lute or guitar, as indicated by the 'unio' label. The score is organized into four systems, each consisting of four staves. The top two staves of each system are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is written in a historical style, featuring a variety of rhythmic values and complex melodic lines. The first system shows a melodic line in the upper staves and a more rhythmic accompaniment in the lower staves. The second system introduces a section labeled 'unio' in the third staff, which appears to be a solo or a specific technical exercise. The third system continues with intricate melodic passages and includes several triplet markings (indicated by a '3' in a circle) in the lower staves. The fourth system concludes the piece with a final cadence, marked by a double bar line. The paper shows signs of age, with some staining and wear along the edges.

Violons 2^e

Le Seigneur

Allegretto

P.

Chantez dansés, amusez vous amusez vous jeunes compagnes aimées // rien n'est plus doux l'amour est

Refrain

fait pour les camp a - - gnes. il n'est qu'un mal il n'est qu'un bien c'est d'aimer ou de n'aimer rien

le refrain en Chœur

Nina.

*Dece que dit la Monseigneur,
Je vois un exemple moi-même;
Autrefois j'avois de l'humeur,
Je n'en ai plus depuis que j'aime.
Il n'est qu'un mal & a... bis*

Lucile.

*Monseigneur dit la vérité,
Je le sens aussi par moi-même;
Je me parois par vanité,
Aujourd'hui c'est pour ce que j'aime.
Il n'est qu'un mal & a... bis*

Herpin.

*Quand on verroit fuir en un jour
Ce plaisir que l'on dit frivole,
Il nous faudroit chérir l'Amour
Pour les maux dont il nous console
Il n'est qu'un mal & a... bis*

Cecile.

*Où mon Cœur me le dit tout bas,
La vertu naît de la tendresse*

Colin.

*Quelle vertu ne donne pas
L'espoir de plaire à sa maîtresse.*

(Ensemble) Il n'est qu'un mal & a... bis

Chœur

V.V. *les haubois avec les Violons*

avec les cors

avec les Tailles

Desous

H.C. *Chantons célébrons célébrons ce beau jour chantons célébrons célébrons ce beau jour ou l'on voit l'himen l'hi*

Tailles

Basse

Allegro

Viola, Fagotti col b.

unis.

menet l'amour ou l'on voit l'himen l'himenet l'amour

ou l'on voit l'himen l'hi

ou l'on voit l'himen . . . l'himen l'hi

avec les devoirs
avec les tantes

men et l'amour d'accord tous les deux réunis entr'eux d'accord tous les deux réunis entr'eux pour rendre

*P.
cécile a
coupé*

les a...mans heu-reux pour rendre les A...mans heu-reux. Quel bon

P.

heures de nô - tre il vous sera com - un *Cotin à Herp*
 Pour ajouter au vô - tre nous serons deux pour un

KV.
avec la taille
Cecile
 nous disputant sans cesse qui mieux vous aime ra *seul*
 Ce combat de tendres se jamais ne fini -

avec Cecile
avec Cotin
 l'amour plaide la cau - se que je gagne ce jour la fê - te de la
 - - ra

ro-se est celle de l'amour la fé-te de la

ro-se est celle de l'amour la fé-te de la

la fé-te de la ro-se la

ro-se la fé-te de la ro-se de la ro-

ro-se la fé-te de la ro-se de la ro-

ro-se la fé-te de la ro-se de la ro-

fé-te de la ro-se la fé-te de la ro-

Cecile seule

... se la fête de la ro- se est celle de l'amour la fête de la ro- se est

Chœur la fête de la ro- se est

Colin seul ... se la fête de la ro- se est celle de l'amour

la fête de la ro- se est

celle de l'amour . . . est cel le de l'amour .

cel le de l'amour . . . est cel le de l'amour .

est cel le de l'amour .

cel le de l'amour . . . est celle de l'amour .

FIN